



Popis trasy a tipy

„Karlova stezka“ vede podél severního okraje Krušných hor přes Aue-Bad Schlema, Hartenstein do Chemnitzu. Začněte na vlakovém nádraží v Aue a pokračujte podél Mulde po proudu do Hartensteinu. Projedete na kole v údolí Zwickauer Mulde přes Poppenwald severně od Aue-Bad Schlema směrem na Hartenstein, kolem Prinzenhöhle, svědectví historických událostí saské historie až do Oelsnitz/Erzgeb. Na autentickém místě si můžete prohlédnout historii saské těžby uhlí a hornictví. Z Oelsnitz/Erzgeb. sdílí „Karlovou stezku“ trasu k vodnímu zámku Klaffenbach s cyklostezkou Würschnitztal. Trasa vede podél Würschnitz lesem Steegenwald. Venkovní koupaliště v Jahnsdorfu nabízí zábavu pro celou rodinu, vodní hrad Klaffenbach před branami Chemnitzu vás zve k útulnému setrvání. V Přírodnovědném muzeu v Chemnitzu na hosty čeká 291 milionů fosilií, jako je zkamenělý les. „Karlovou stezku“ končí na hlavním nádraží v Chemnitzu - městě modernismu - formovaném strojírenstvím a textilním průmyslem.

Jednotlivé úseky trasy vedou po převážně zpevněných cyklostezích i částečně po veřejných, ale spíše mírně používaných silnicích, a proto je trasa zvláště mezi Oelsnitz/Erzgeb. a Chemnitem podél Würschnitz vhodná také pro rodiny s dětmi a turistickými koly. Stupeň obtížnosti této části lze klasifikovat jako „snadný“.



Foto: STUDIO2 Media, Sosa



Route description and tips

The „Karlsroute“ leads along the northern boundary of the Erzgebirge Mountains via Aue-Bad Schlema, Hartenstein to Chemnitz. Starting at the train station in Aue and following the Mulde River downstream to Hartenstein, you can cycle in the Zwickauer Mulde River Valley. Going north of Aue-Bad Schlema, through the Poppenwald Forest towards Hartenstein, you will pass the Prinzenhöhle Cave, evidence of historical events, on the way to Oelsnitz/Erzgeb. The history of the coal mining in Saxony and the life of a minor seems more vivid at the authentic place. From Oelsnitz/Erzgeb. the „Karlsroute“ shares the route with the „Würschnitztalradweg“ bicycle trail as far as the moated castle of Klaffenbach. The route leads along the Würschnitz River through the Steegenwald Forest. The open-air swimming pool in Jahnsdorf offers bathing fun for the whole family and the moated castle Klaffenbach just outside Chemnitz will tempt you to linger a while. 291 million old fossils like the Petrified Forest await the guests in the Natural History Museum Chemnitz. The „Karlsroute“ ends at the main station in Chemnitz –called “the modern city”- characterized by mechanical engineering and textile industry.

The individual sections of the route run on mostly paved bike paths as well as partly on public, but rather moderately traveled roads. The route is therefore also suitable for families with children and touring bikes, especially between Oelsnitz/Erzgeb. and Chemnitz along the Würschnitz River. The degree of difficulty of this section can be classified as „easy“.

Beschichterung • Značení • Signing



Routenlogo
Logo cyklostezky
Route logo
Hauptwegweiser
Značení trasy
Sign (destination, distance)
Zwischenwegweiser
Značení průběhu trasy
sign (direction)



Infos & GPS-Download:
www.karlsroute.eu
www.karlova-stezka.eu

Kontakt • Kontakt • Contact

Tourist-Service-Center Eibenstock

Dr.-Leidholdt-Str. 2
D-08309 Eibenstock

www.eibenstock.de
touristinformation@eibenstock.de

Tel. +49 (0) 37 752 2244
Fax +49 (0) 37 752 69844

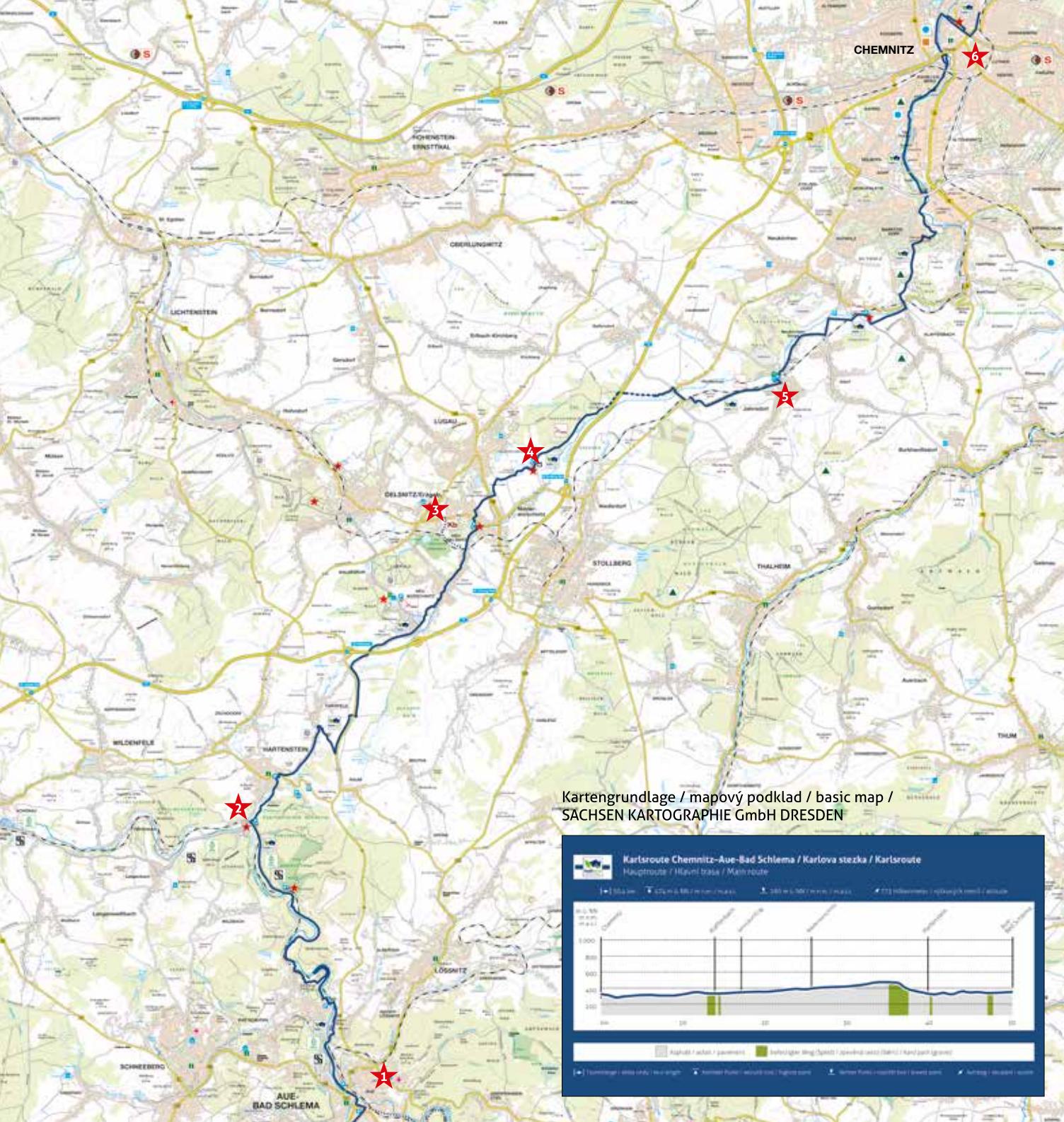
Herausgeber: Zweckverband „Muldentalradweg“, Rathausplatz 1,
08309 Eibenstock; Satz: Werbung & Design, Ina Gläser
1. Auflage: 2021



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.



**Hauptroute
Hlavni trasa
Main route** **Nordstrecke**



Streckenbeschreibung und Tipps

Die „Karlsruhe“ führt entlang des Nordrandes des Erzgebirges über Aue-Bad Schlema, Hartenstein nach Chemnitz. Starten Sie am Bahnhof in Aue und folgen der Mulde flussabwärts nach Hartenstein. Sie radeln im Tal der Zwickauer Mulde durch den nördlich von Aue-Bad Schlema gelegenen Poppenwald Richtung Hartenstein, vorbei an der Prinzenhöhle, Zeugnis historischer Ereignisse der sächsischen Geschichte nach Oelsnitz/Erzgeb. Am authentischen Ort werden die Geschichten des sächsischen Steinkohlenbergbaus und des Bergmanns erlebbar gemacht. Ab Oelsnitz/Erzgeb. teilt sich die „Karlsruhe“ die Streckenführung bis zum Wasserschloss Klaffenbach mit dem Würschnitztalradweg. Die Route führt entlang der Würschnitz durch den Steegenwalder Forst. Das Freibad in Jahnsdorf bietet Badespaß für die ganze Familie, das Wasserschloss Klaffenbach vor den Toren Chemnitz lädt zum gemütlichen Verweilen ein. 291 Millionen alte Fossilien wie der versteinerte Wald erwarten die Gäste im Naturkundemuseum Chemnitz. Die „Karlsruhe“ endet am Hauptbahnhof in Chemnitz – Stadt der Moderne – geprägt von Maschinenbau und Textilindustrie.

Die einzelnen Streckenabschnitte verlaufen auf größtenteils befestigten Radwegen sowie teilweise auf öffentlichen, aber eher mäßig befahrenen Straßen. Die Route eignet sich damit insb. zwischen Oelsnitz/Erzgeb. und Chemnitz entlang der Würschnitz auch für Familien mit Kindern- und Tourenrädern. Der Schwierigkeitsgrad dieses Abschnittes kann mit „leicht“ klassifiziert werden.

- ★ 1 Aue-Bad Schlema: Zoo der Minis / Zoo der Minis / Zoo of the Minis
- ★ 2 Hartenstein: Burg Stein mit Museum / Hrad „Stein“ s muzeem / Castle „Stein“ with Museum
- ★ 3 Oelsnitz/Erzgeb.: Bergbaumuseum, Hornické muzeum / Mining museum
- ★ 4 Niederwürschnitz: Freizeitgelände Alte Ziegelei / rekreační oblast "Alte Ziegeli" (stará cihelna) / Recreational area "Old brickyard"
- ★ 5 Jahnsdorf/Erzgeb.: Freibad Jahnsdorf / Venkovní koupaliště Jahnsdorf / Lido Jahnsdorf
- ★ 6 Chemnitz: Naturkundemuseum mit Versteinertem Wald / Muzeum přírodní historie se zkamenělým lesem / Natural history museum with petrified forest